

ゼパニヤ

1:5 そして、屋上で天の万象を**拝む**者どもを、また、【主】に誓いを立てて**礼拝し**ながら、ミルコムに誓いを立てる者どもを、

拝む & 礼拝する=シャハー◀ 7812. shachah (שחח) (172回) ▶ ひざまづく、礼拝する、礼をする

(NAS) bow (KJV) worship (INT)bow (改4)拝む

(NAS) down (KJV) worship (INT)down (改4)礼拝し

2:1 恥知らずの**国民**よ。こぞって集まれ、集まれ。

国民(hag gow)(הגוי) = 単数形

◀ 1471.(גוי) goy 561回▶意味: nation

単数形ではイスラエルを表す(出 19:6) (出 33:13) (民 14:12)

複数形だと「異邦の民」と訳すことによって外国人を表す

NASB Translation : every nation (2), Gentiles (1), Goim (1), Harosheth-hagoyim* (3), herds (1), nation (120), nations (425), people (4).

アブラハムにも使われた=異邦人という意味だけではない。

創世記 12:2 そうすれば、わたしはあなたを大いなる**国民**とし、あなたを祝福し、あなたの名を大いなるものとする。あなたは祝福となりなさい。

申命記 4:8 また、今日私あなたがたの前に与えようとしている、このみおしえのすべてのように正しい掟と定めを持つ偉大な国民が、いったいどこにあるだろうか。

2:3 すべてこの国の、主のさばきを行う **柔和な者たちよ**、【主】を尋ね求めよ。義を尋ね求めよ。 柔和さを尋ね求めよ。そうすれば、【主】の怒りの日に、かくまってもらえるかもしれない。

柔和な者たちよ = ◀ 6035.(אָנָוּ) anav 20 回 ▶ Definition: poor, afflicted, humble, meek

@多くの場合(改 4)では貧しい人、(KLV)では humble, meek と訳される。

@ (民 12:3 の) モーセが謙遜(改 2)、柔和(改 4)と訳されるのはこの言葉

柔和さ = ◀ 6038. anavah ▶

2:11 【主】への恐れが彼らに下る。主が地のすべての神々を消し去られるからだ。人々はそれぞれ、自分のところで主を **礼拝する**。異国のすべての島々も。

礼拝する = シャハー ◀ 7812. shachah (שָׁחַ) (172 回) ▶ ひざまづく、礼拝する、礼をする

(NAS) bow down (KJV) worship (INT) bow (改 4)礼拝する

3:17 あなたの神、【主】は、あなたのただ中であって救いの勇士だ。主はあなたのことを大いに喜び、その愛によってあなたに安らぎを与え、高らかに歌ってあなたのことを喜ばれる」と。

イザヤ 12:6 シオンに住む者よ。大声をあげて喜び歌え。イスラエルの聖なる方は、あなたの中におられる大いなる方。」

3:19 見よ。わたしはそのとき、あなたを苦しめたすべての者を罰する。わたしは足を引きずる者を救い、散らされた者を集め、彼らの恥を全地で **栄誉**ある名に変える。

3:20 そのとき、わたしはあなたがたを連れ帰る。そのとき、わたしはあなたがたを集める。まことに、あなたがたの目の前でわたしがあなたがたを元どおりにするとき、わたしは、地のあらゆる民の間であなたがたに**栄誉**ある名を与える。——【主】は言われる。」

栄誉=◀ 8416. tehillah (תְּהִלָּה)57回▶ 賛美、賛美の歌

2:8 互いに押し合わず、それぞれ自分の大路を進む。投げ槍が降りかかっても、止まらない。

@めいめい、、進んでいく=一人一人与えられた召しがある

2:9 町に襲いかかり、城壁の上を走り、家々によじ登り、盗人のように窓から入り込む。

2:10 地はその前で震え、天も揺れる。太陽も月も暗くなり、星もその輝きを失う。

2:11 【主】はご自分の軍隊の先頭に立って声をあげられる。その陣営は非常に大きく、主のことばを行う者は強い。【主】の日は偉大で、非常に恐ろしい。だれがこの日に耐えられるだろう。

@主が我々の戦いを先立っていかれる